

M142
The song of Zhyu-shi-lao.

Collected by Lu Xing-fu.

Notes

This version of the Zhyu-shi-lao song is found in Document D (no.1, page 1).

Title. There is no title in the manuscript. The above has been supplied.

Line 3. In the manuscript the final word is written ㄟ^ㄝ, instead of ㄘㄟ^ㄝ.

Line 5. In this line and throughout the song, the words for tigers and lions are written ㄘㄨㄥ^ㄨ ㄌㄨㄥ^ㄨ ㄐ and ㄘㄨㄥ^ㄨ ㄌㄨㄥ^ㄨ ㄒ' respectively, instead of ㄘㄨㄥ^ㄨ ㄌㄨㄥ^ㄨ ㄐ and ㄘㄨㄥ^ㄨ ㄌㄨㄥ^ㄨ ㄒ'.

Line 10. The word ㄐ', "to what" is incorrectly written ㄐ^ㄛ.

Line 20. The word ㄟ^ㄝ, "to move" is incorrectly written ㄟ^ㄝ.

Line 22. ㄐㄘ^ㄛ, "to spread" is wrongly written ㄐㄘ^ㄛ.